

1. Einfacher Satz

1. Auf Kunststoffgegenständen sammeln sich oftmals Wassertropfen.
2. Benutzen Sie keine Scheuermittel, Metallschwämmchen oder Lösungsmittel.
3. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung in der Nähe des Geräts auf.
4. Das Gerät erkennt den Verschmutzungsgrad und die Geschirrmenge in den Körben.
5. Das Gerät sollte in ausreichendem Abstand von Wärmequellen wie Heizungen, Boilern, direkter Sonneneinstrahlung, usw. aufgestellt werden.
6. Das Grillelement muss auf beiden Seiten über der Halterung an der Innenwand des Backofens eingerastet sein.
7. Das Typenschild am inneren Rand der Gerätetür zeigt die elektrischen Anschlussdaten.
8. Der Anschluss darf nur über eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Steckdose erfolgen.
9. Der Oberkorb ist zur Aufnahme von Tellern, Tassen und Gläsern vorgesehen.
10. Die Funktion Multitab ermöglicht die Verwendung von Kombi-Reinigungstabletten.
11. Die Stirnseiten des Gehäuses werden teilweise leicht beheizt.
12. Die Tür eines waagrecht ausgerichteten Geräts lässt sich dicht und sicher schließen.
13. Drehen Sie den Deckel gegen den Uhrzeigersinn und öffnen Sie den Salzbehälter.
14. Elektrische Bauteile (Netzkabel, Stecker, Kompressor) dürfen zur Vermeidung von Gefahren nur vom Kundendienst oder einer Fachkraft ausgewechselt werden.
15. Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern fern.
16. Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern fern.
17. Installieren Sie das Gerät in der Nähe eines Wasserhahns und eines Wasserablaufs.
18. Keine scharfen Gegenstände zum Entfernen von Reif und Eis im Gerät verwenden.
19. Kunststoffteile sind mit internationalen Abkürzungen wie z. B. >PE<, >PS< usw. gekennzeichnet.
20. Legen Sie Lebensmittel nicht direkt vor den Luftauslass in der Rückwand.
21. Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Gerät vor.
22. Obstsäfte können bleibende Flecken auf der Emailleoberfläche verursachen.
23. Rücken Sie das Gerät wieder an die richtige Stelle.

24. Schließen Sie das Gerät nicht an neue oder lange nicht mehr benutzte Rohre an.
25. Schließen Sie das Gerät nur an eine sachgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an.
26. Setzen Sie das Gerät nicht über eine längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung aus.
27. Stellen Sie den Wasserenthärter entsprechend der Wasserhärte in Ihrem Gebiet ein.
28. Stellen Sie Gabeln und Löffel mit den Griffen nach unten hinein.
29. Stellen Sie Töpfe, Deckel, Teller, Salatschüsseln und Besteck in den Unterkorb.
30. Verschmutzte Filter beeinträchtigen das Spülergebnis.
31. Lesen Sie vor der Montage und Anwendung sorgfältig dieses Handbuch.
32. Nur qualifizierte Fachkräfte dürfen an dem Gerät Reparaturarbeiten durchführen.

Basit cümle

1. Su damlacıkları genellikle plastik maddelerin üzerinde toplanır.
2. Aşındırıcı maddeler, metal sünger veya çözücü kullanmayınız.
3. Kullanım kılavuzunu cihazın yakınında muhafaza ediniz.
4. Cihaz, sepetlerdeki kirlilik derecesini ve bulaşık sayısını algılamaktadır.
5. Cihaz, ısıtıcılar, şofbenler, doğrudan güneş ışığı vb. ısı kaynaklarından yeterli mesafeye kurulmalıdır.
6. Izgara elemanı, fırının iç duvarındaki askıları üzerinden her iki taraftan kilitlenmelidir.
7. Cihaz kapağının iç kenarındaki tip etiketi, elektrik bağlantı verilerini göstermektedir.
8. Bağlantı sadece yönetmeliğe uygun olarak kurulmuş ve topraklanmış bir priz üzerinde yapılabilir.
9. Üst sepet; tabak, fincan ve bardakları yerleştirmek için tasarlanmıştır.
10. Multitab fonksiyonu steysin temizleme tabletlerinin kullanılmasına olanak sağlar.
11. Dolabın ön tarafları kısmen hafif bir şekilde ısıtılır.
12. Yatay olarak hizalanmış bir cihazın kapısı sıkı ve güvenli bir şekilde kapatılmalıdır.
13. Kapağı saat yönüne doğru çevirin ve tuz kabını açın.
14. Elektrik bileşenleri (güç kablosu, fiş, kompresör) tehlikeden kaçınmak için sadece teknik servis veya bir uzman tarafından değiştirilmesi gerekmektedir.
15. Ambalaj malzemesini çocuklardan uzak tutunuz.
16. Ambalaj malzemesini çocuklardan uzak tutunuz.
17. Cihazı bir musluğun ve su drenajının yakınına kurun.
18. Cihazdaki don ve buzı gidermek için keskin nesneler kullanmayınız. verwenden.
19. Plastik madde parçaları, >PE<, >PS< gibi uluslararası kısaltmalarla karakterize edilmiştir.
20. Yiyecekleri doğduran arka duvarın hava çıkışının önüne koymayınız.
21. Cihazda teknik olarak herhangi bir değişikliğe gitmeyiniz.
22. Meyve suları, emaye yüzeylerde kalıcı lekeler neden olabilir.
23. Cihazı aynı şekilde tekrar yerine geri yerleştirin.
24. Cihazı yeni veya uzun süre kullanılmamış borulara bağlamayınız.
25. Cihazı yalnızca uygun bir şekilde yerleştirilmiş koruyucu kontak soketine bağlayınız.
26. Cihazı uzun süre doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayınız.
27. Su yumuşatıcısını, bölgenizdeki suyun sertliğine göre ayarlayınız.
28. Çatalları ve kaşıkları, sapları aşağıya bakacak biçimde yerleştirin.
29. Alt sepete tencere, kapak, tabak, salata kasesi ve çatal-bıçak takımını yerleştirin.
30. Kirli filtreler yıkamaya zarar verir.
31. Montajdan ve kullanımdan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyunuz.
32. Cihazdaki onarım çalışmaları, yalnızca kalifiyeli uzmanlar tarafından yürütülmektedir.

2 Satzreihe

1. Schalten Sie das Gerät vor Reinigungsarbeiten immer ab, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Drehen Sie den Deckel gegen den Uhrzeigersinn und öffnen Sie den Salzbehälter.
3. Drücken Sie die Taste Start, und der Ablauf der Zeitvorwahl startet automatisch.
4. Halten Sie den Griff des Grobfilters und ziehen Sie ihn aus dem Mikrofilter.
5. Drehen Sie den Wasserhahn zu und wenden Sie sich an den Kundendienst.
6. Heben Sie die Arbeitsplatte an und ziehen Sie sie aus den vorderen Schlitten heraus.
7. Ist das Geräteinnere vollständig abgetaut, trocknen Sie die nassen Oberflächen gründlich ab und setzen Sie den Stopfen wieder ein.
8. Entfernen Sie den Griff (je nach Ausstattung) und bringen Sie ihn an der gegenüberliegenden Seite an.
9. Rücken Sie das Gerät wieder an die richtige Stelle und richten Sie es waagrecht aus.
10. Stellen Sie Temperatur ein und starten Sie das Programm mit leerer Trommel.
11. Überprüfen Sie regelmäßig die Türdichtung und nehmen Sie alle Einzelteile aus dem Inneren heraus.
12. Stellen Sie keine Gegenstände direkt auf den Geräteboden und bedecken Sie diesen nicht mit Alufolie.
13. Ziehen Sie den Waschmittel-Einspülkasten bis zum Anschlag heraus, drücken Sie die Entriegelung und entnehmen Sie den Waschmittel-Einspülkasten.
14. Drehen Sie den Wasserhahn zu und schrauben Sie den Zulaufschlauch ab.
15. Die Phasen-Kontrolllampen erlöschen, aber die Kontrolllampe der laufenden Phase bleibt erleuchtet.
16. Das Wissen um die Alltagskultur guten Kochens wurde nicht weitergegeben oder von der nachwachsenden Generation nicht aufgenommen.
17. Das verwendete Holz kommt zum Teil als sogenanntes Restholz aus dem Wald oder wird von schnell wachsenden Bäumen wie beispielsweise Pappeln gewonnen.
18. Eingefrorene Schläuche können reißen oder platzen, und die Zuverlässigkeit der Elektronik kann durch Temperaturen unter dem Gefrierpunkt abnehmen.



- 1) Temizlemeden önce daima cihazı kapatın ve elektrik fişini prizden çekin.
- 2) Kapağı saat yönünün tersine çevirin ve tuz kabını açın.
- 3) Başlat düğmesine basın, zamanlayıcı otomatik olarak başlayacaktır.
- 4) Boru filtresinin sapını tutun ve mikro filtreden dışarıya doğru çekin.
- 5) Musluğu çevirip kapatın ve müşteri hizmetlerine başvurun.
- 6) Tezgahı yukarı kaldırın ve ön slotlardan dışarıya çekip çıkartın.
- 7) Cihazın iç kısmı tamamen çözüldükten sonra ıslak yüzeyleri iyice kurulayın ve tıpayı tekrar kapatın.
- 8) Sapı (donatıma göre) çıkartın ve karşı bölüme monte edin.
- 9) Cihazı tekrar doğru konuma yerleştirin ve yatay konuma hizalayın.
- 10) Sıcaklığı ayarlayın ve programı boş bir tamburla başlatın.
- 11) Kapı contasını düzenli olarak kontrol edin ve tüm parçaları içeriden çıkartın.
- 12) Cihaz tabanının üzerine doğrudan herhangi bir nesne koymayın ve üstünü alüminyum folyo ile örtmeyin.
- 13) Deterjan çekmecesini sonuna kadar dışarı çekin, kilit açma düğmesine basın ve deterjan çekmecesini çıkartın.
- 14) Musluğu kapatın ve giriş hortmunun vidalarını sökün.
- 15) Faz gösterge ışıkları söner, ancak mevcut fazın gösterge lambaları yanık kalır.
- 16) Güzel yemek pişirme kültür bilgisi gelecek nesillere aktarılmamış veya onlardan alınmamıştır.
- 17) Kullanılan ahşabın bir kısmı, sözde kalıntı ağaç olarak ormandan gelmektedir ya da kavak gibi hızlı büyüyen ağaçlardan elde edilir.
- 18) Donmuş hortumlar çatlayabilir veya patlayabilir ve donma derecesinin altındaki sıcaklıklar elektroniklerin güvenilirliğini bozabilir.

3.2 Objektsätze

1. Vergewissern Sie sich, dass die Filter ordnungsgemäß eingesetzt sind.
2. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht beschädigt ist.
3. Prüfen Sie bei der ersten Verwendung des Gerätes, dass die Schläuche keine Risse aufweisen.
4. Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Daten auf dem Typenschild den Daten Ihrer Stromversorgung entsprechen.
5. Vermeiden Sie, dass unverpackte Lebensmittel mit den Innenwänden des Kühl- oder Gefriertraums in direkten Kontakt kommen.
6. Beachten Sie bitte, dass leicht verderbliche Lebensmittel nicht zu lang im Garraum stehen dürfen.
7. Danke, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.
8. Bitte sorgen Sie dafür, dass das Altgerät bis zum Abtransport kindersicher aufbewahrt wird.
9. Achten Sie darauf, dass der Netzstecker während der Montage nicht an einer Netzsteckdose angeschlossen ist.
10. Es ist normal, dass beim Befüllen mit Salz Wasser aus dem Salzbehälter überläuft.
11. Es kann sein, dass Sie andere Mengen haben, als in den Tabellen angegeben.
12. Es ist sehr wichtig, dass diese grundlegende Sicherheitsvoraussetzung vorhanden ist.
13. Eine Sicherheitsvorrichtung verhindert, dass das Schmutzwasser in das Gerät zurückfließt.
14. Gruppe 2 bedeutet, dass Mikrowellen zum Zweck der Erwärmung von Lebensmitteln erzeugt werden.
15. Nur bei diesen Teilen gewährleistet der Hersteller, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen.
16. Prüfen Sie bei der ersten Verwendung des Gerätes, dass die Schläuche keine Risse aufweisen.
17. Das Symbol * auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist.

3.2 Nesne Cümleleri

- 1) Filtrelerin doğru takıldığından emin olun.
- 2) Cihazın hasar görmediğinden emin olunuz.
- 3) Cihazın ilk kez kullanırken hortumlarda çatlak olup olmadığını kontrol ediniz.
- 4) Etiketdeki elektrik verilerinin, güç kaynağınızın verileriyle uyumlu olup olmadığını dikkat ediniz.
- 5) Paketlenmemiş gıdaların buzdolabının veya dondurucu bölümünün çeperiyle direkt temasından kaçınınız.
- 6) Kolay bozulan yiyeceklerin fırında çok uzun süre bırakılmamasına lütfen dikkat ediniz.
- 7) Bu ürünü satın aldığınız için teşekkür ederiz.
- 8) Lütfen eski cihazınız kaldırılincaya dek çocuklardan uzak tutulduğundan emin olunuz.
- 9) Kurulum sırasında elektrik fişinin prize takılı olmadığından emin olun.
- 10) Tuzun suya dolumu sırasında hazneden taşması normaldir.
- 11) Tabelada gösterilen farklı miktarınız olabilir.
- 12) Temel güvenlik gereksiniminin hazır olması oldukça önemlidir.
- 13) Bir emniyet mekanizması, kirli suyun cihaza geri akmasını önler.
- 14) Grup 2, mikrodalganın yiyecekleri ısıtmak amacıyla üretildiği anlamına gelir.
- 15) Üretici, sadece bu parçaların güvenlik taleplerini karşıladığını garanti etmektedir.
- 16) Cihazı ilk kez kullanırken hortumlarda çatlak olup olmadığını kontrol ediniz.
- 17) Ürünün veya ambalajın üzerindeki * sembolü, bu ürünün normal ev atığı olarak ele alınmaması gerektiğini göstermektedir.

1. Der Backofen heizt auf, bis der Schmutz zerfällt.
2. Den Wäschetrockner nicht verwenden, wenn zur Reinigung industrielle Chemikalien verwendet wurden.
3. Stehen Sie in sicherer Entfernung zum Gerät, wenn Sie die Backofentür während des Betriebs öffnen.
4. Die Temperaturkontrolllampe leuchtet, solange die Temperatur im Gerät ansteigt.
5. Sobald die LED Wärmetauscher leuchtet, muss der Wärmetauscher gereinigt werden.
6. Zur Aktivierung der Kindersicherung drücken Sie die Tasten Trocken Plus und Schonen gleichzeitig, bis das Symbol § im Display erscheint.
7. Zum Deaktivieren drücken Sie die obigen Tasten erneut, bis das Symbol aus dem Display verschwindet.
8. Drücken Sie die Taste Start/Pause wiederholt, bis der gewünschte Grad eingestellt ist.
9. Nachdem das Gerät zwei bis drei Stunden in Betrieb ist, können Sie die ausgelagerten Lebensmittel wieder in den Gefrierraum hineinlegen.
10. Nie Gefriergut sofort, nachdem es aus dem Gefrierraum genommen wird, in den Mund nehmen.
11. Während das Gerät in Betrieb ist, entstehen bestimmte Geräusche
12. Während ein Programm oder die Zeitvorwahl aktiv ist, ist die Tür verriegelt.
13. Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, beseitigen Sie den typischen "Neugeruch" am besten durch Auswaschen der Innenteile mit lauwarmem Wasser und einem neutralen Reinigungsmittel. 
14. Schütteln Sie jedes Wäschestück leicht aus, bevor Sie es in die Trommel geben. 
15. Füllen Sie den Fleckenentferner in das Fach ein und stellen Sie die Funktion Flecken ein, bevor Sie das Programm starten.
16. Einige Funktionen können nur geändert werden, bevor sie durchgeführt werden.

17. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie es reinigen.
18. Das Wasser muss abgekühlt sein, bevor Sie die Ablaufpumpe reinigen.
19. Versuchen Sie zunächst eine Lösung für das Problem zu finden, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden
20. Sobald die Klarspülernachfüllanzeige P in der Blende leuchtet, ist noch eine Klarspülreserve von 1 - 2 Spülvorgängen vorhanden.
21. Versuchen Sie nicht die Backofentür zu öffnen, solange die Selbstreinigung läuft.
22. Beim Auftreten eines Fehlers zur Eingrenzung zunächst folgende Punkte überprüfen, bevor Sie den Kundendienst verständigen

1. Kirler ayrışana kadar, fırın ısınır.
2. Temizleme için endüstriyel kimyasallar kullanılmış ise, kurutma makinesini kullanmayınız.
3. Fırının çalışma esnasında fırının kapağını açarken cihazdan uzak bir mesafede durun.
4. Cihazdaki sıcaklık hızla yükseldikçe, ısı kontrol lambası yanar.
5. LED ısı deęiştirici yanar yanmaz, deęiştirici temizlenmelidir.
6. Çocuk emniyetini etkinleştirmek için , ekranda S sembolünü görene kadar Trocken Plus ve Schonen tuşlarına eş zamanlı olarak basın.
7. Devre dışı bırakmak için, sembol kaybolana kadar yukarıdaki düğmelere yeniden basın.
8. İstenilen derece ayarlanana kadar, başlat/duraklat düğmesine art arda basın.
- 9.Cihaz iki ila üç saat arası çalıştıktan sonra, saklanan gıdaları yeniden dondurucu bölmesine yerleştirebilirsiniz.
10. Dondurulmuş yiyecekleri dondurucu bölmesinden çıkardıktan hemen sonra tüketmeyiniz.
11. Cihaz çalıştığı esnada, bazı sesler çıkarır.
- 12.Program ya da zamanlayıcı etkinken kapı kilitlenir.
- 13.Cihazı kullanmaya başlamadan önce, tipik "ilk kokuyu" en iyi şekilde dahili parçaları ılık su ve nötr bir temizlik maddesi ile yıkayarak giderebilirsiniz. [SEP]
14. Tamburun içine yerleştirmeden önce, her bir çamaşır parçasını hafifçe sallayın.
15. Programı çalıştırmadan önce, deterjanı bölmeye koyun ve leke ayarını yapın.
- 16.Bazı işlevler yalnızca uygulanmadan önce deęiştirilebilir.
- 17.Cihazı temizlemeden önce güç kaynağından çıkarın.
18. Drenaj pompası temizlenmeden önce su soğutulmalıdır.
- 19.Müşteri temsilcisine danışmadan önce soruna çözüm bulmaya çalışın.
20. Panelde parlaticı doldurma göstergesi olan "P" yanar yanmaz, 1-2

durulama için parlaticı rezervi kalır.

21.Cihaz kendini temizlerken kapađını açmaya çalışmayın.

22.Bir arıza meydana geldiđinde, müşteri hizmetleri ile iletişime geçmeden önce aşağıdaki maddeleri kontrol edin.

Lokalsätze

1. Das Tauwasser sammelt sich in einer Auffangrinne und läuft durch eine Abflussöffnung in einen speziellen Behälter an der Rückseite des Geräts über dem Kompressor, wo es verdampft.
2. Wo die Edelstahlfront erhältlich ist, können Sie im Kundendienst nachfrage

Konditionalsätze

1. Wenn das Display andere Alarmcodes anzeigt, wenden Sie sich an den Kundendienst.
2. Entfernen Sie die obere Abdeckung des Geräts, wenn Sie es unter einem Spülbecken oder einer Küchenarbeitsplatte installieren möchten.
3. Der Hersteller ist nicht dafür verantwortlich, wenn eine inkorrekte Montage und Verwendung Schäden verursacht.
4. Falls der Siphon Ihrer Spüle ein Rückschlagventil hat, kann dieses den korrekten Wasserablauf Ihres Gerätes beeinträchtigen.
5. Ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose, falls der Wasserzulaufschlauch oder das Sicherheitsventil beschädigt ist.
6. Stellen Sie den Wasserenthärter ein, wenn die Einstellung nicht der Wasserhärte in Ihrem Gebiet entspricht.
7. Falls möglich, senken Sie die Raumtemperatur.
8. Der Trockengang für Textilien aus Wolle wurde von The Woolmark Company als Trockenmethode für maschinenwaschbare Wolltextilien anerkannt, sofern dabei die Wasch- und Trockenhinweise im Etikett und die Pflegehinweise des Herstellers dieses Geräts beachtet werden.
9. Sofern vorhanden, kann bei dieser Funktion der Drehspeiß verwendet werden.
10. Nutzen Sie, falls vorhanden, die Kindersicherung.
11. Falls dies nicht ausreicht, z. B. bei zu kalten Umgebungstemperaturen, stellen Sie auch noch die Gefrierraumtemperatur wärmer.
12. Wenn kein Tauwasser mehr in die Verdunstungschale läuft, ist der Verdampfer abgetaut. Innenraum reinigen. Gerät wieder in Betrieb nehmen.
13. Reduzieren Sie, falls erforderlich, die Schleuderdrehzahl.

14. Die Textilien werden abgekühlt, sofern eine gewisse Trockenzeit und Trockentemperatur erreicht ist.
15. Falls Sie das Programm beenden möchten, drücken Sie die Taste Tür.
16. Wenn kein Tauwasser mehr in die Verdunstungschale läuft, ist der Verdampfer abgetaut.
17. Falls Sie das Programm beenden möchten, drücken Sie die Taste Tür.
18. Falls Sie die rot leuchtende Anzeige für den Aktivkohlefilterwechsel stört, können Sie die Anzeige vorzeitig ausstellen.
19. Daher wird hauptsächlich im Oberkorb und, falls vorhanden, in der Besteckschublade gespült.
20. Wenn die Eiswürfel gefroren sind, Drehgriffe der Eisschalen mehrmals nach rechts drehen und loslassen.

Yerel Cümleler

1. Yoğunlaşan su, bir toplama kanalında toplanır ve bir drenaj açıklığından geçerek kompresörün üzerindeki cihazın arkasındaki özel bir kaba akar ve buradan buharlaşır.
2. Paslanmaz çelik cephenin temin edilebildiği durumlarda, müşteri hizmetlerine danışabilirsiniz.

Koşullu Cümleler

1. Ekranda başka alarm kodları görüldüğünde, müşteri hizmetleri ile iletişime geçiniz.
2. Cihazı lavabo veya mutfak tezgahı altına kurmak istiyorsanız, üst kapağı üniteden çıkartınız.
3. Üretici, yanlış montaj ve kullanımın hasara neden olmasından sorumlu değildir.
4. Lavabonuzun sifonunda çekvalf varsa, cihazınızın tahliye borusuna zarar verebilir.
5. Su giriş hortumu veya emniyet valfinin hasarlı olması durumunda, derhal elektrik fişini prizden çekiniz.
6. Bölgenizdeki suyun sertliği uygun değilse, su yumuşatıcısını ayarlayınız.
7. Mümkün olan durumlarda oda sıcaklığını düşürünüz.
8. Der Trockengang für Textilien aus Wolle wurde von The Woolmark Company als Trockenmethode für maschinenwaschbare Wolltextilien anerkannt, sofern dabei die Wasch- und Trockenhinweise im Etikett und die Pflegehinweise des Herstellers dieses Geräts beachtet werden.
9. Şayet mevcut ise, şiş çevirme bu fonksiyonla kullanılabilir.
10. Mevcut ise, ebeveyn emniyetini kullanınız.
11. Yeterli olmayan durumlarda, örn. ortam sıcaklığı düşük ise, dondurucu bölmesinin sıcaklığını yükseğe ayarlayınız.
12. Buharlaşma tepsisine fazla yoğunlaşma olmazsa, evaporatörün buzu çözülür.İçini temizleyin ve cihazı tekrar çalıştırın.
13. Gerektiğinde sıkma hızını düşürünüz.
14. Tekstil ürünleri, belirli bir kuruma süresi ve kuruma sıcaklığına ulaştığı sürece soğutulur.
15. Eğer programı sonlandırmak istiyorsanız, kapı düğmesine basınız.

16. Buharlařma tepsisine fazla yoęunlařma olmazsa, evaporatörün buzu çözölür.
17. Eęer programı sonladırma istiyorsanız, kapı düęmesine basınız.
18. Aktif karbon filtresini deęiřtirilmesi için yanan kırmızı gösterge rahatsız ediyorsa, göstergeyi önceden kapatabilirsiniz.
19. Bu nedenle yıkama aęırlıklı olarak üst bölmede ve mevcutsa çatal-bıçak çekmecesinde yapılır.
20. Buz küpkerini donduęunda, buz kaselerin saplarını birkaç kez saęa çevirin ve bırakın.

Modalsätze

1. Dadurch wird verhindert, dass Abwasser aus dem Siphon in das Gerät zurückfließen kann.
2. Je stärker und älter die Verschmutzungen sind, desto höher sollte die Reinigungsstufe sein.
3. Dadurch verhindern Sie, dass sich Kinder aus Versehen im Inneren des Geräts einsperren und in Lebensgefahr geraten.
4. Sie können einen Spülvorgang jederzeit beenden, indem Sie einen RESET durchführen.
5. Je kleiner die Einstellung desto weniger Klarspüler wird dosiert.
6. Optimieren Sie den Verbrauch von Energie, Wasser, Waschmittel und Zeit, dadurch dass Sie die empfohlene maximale Maschinenkapazität nutzen.
7. Stellen Sie die Funktion ein, indem Sie auf die Anzeige „Garzeit“ gehen.
8. Beenden Sie den Einstellmodus, indem Sie rechts die Haupttaste drücken.
9. Je höher die Einstellung, desto niedriger ist die Temperatur im Gerät.
10. Je höher die Umgebungstemperatur, desto länger läuft die Kältemaschine, und desto höher ist der Stromverbrauch.

Kausalsätze

1. Geschichten erzählen ist wichtig, weil das Kind dadurch lernt, was eine Geschichte ist.
2. Verbrauchen Sie sie so schnell wie möglich, weil die Lebensmittel an Nährwert verlieren und verderben.
3. Stellen Sie sicher, dass Lebensmittel nicht verderben, weil sie zu lange Zeit im Backofen waren.
4. Die elektronische Unwuchterkennung hat eingegriffen, weil die Wäsche nicht gleichmäßig in der Trommel verteilt ist.
5. Das Gerät macht ein ungewöhnliches Geräusch, weil die Ablaufpumpe blockiert ist. ^[L]_[SEP]
6. Im Display wird ein Alarmcode angezeigt, weil es Probleme beim Ab- pumpen des Wassers gibt. ^[L]_[SEP]
7. Der Wasserstand ist tiefer als das Schauglas der Einfülltür, weil moderne Maschinen mit wenig Wasser die gleichen Wasch- und Spülergebnisse erzielen. ^[L]_[SEP]
8. Die Unwuchtkontrolle hat angesprochen, weil die Wäsche nicht gleichmäßig in der Trommel verteilt ist.
9. Weil Brandgefahr besteht, dürfen Textilien nicht getrocknet werden.
10. Keine Wäscheteile einklemmen, weil diese sonst beschädigt werden.
11. Die Be- und Entlüftung ist unzureichend, weil z.B. der Aufstellraum sehr klein ist.
12. Diese nicht zusammen mit hellen Textilien trocknen, weil sie abfärben können.

13. Wir empfehlen, keine großen Wolltextilien, wie z.B. Pullover zu trocknen, weil hierbei Falten fixiert werden könnten. [SEP]

14. Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, halten Sie die Tür geschlossen, damit es nicht zu Unfällen kommt, weil jemand darüber stolpert. [SEP]

Modalsätze

1. Bu sayede atık suyun sifondan cihazın içine akması önlenir.
2. Kir her ne kadar güçlü ve eskiyse, temizleme seviyesi bir o kadar yüksek olmalıdır.
3. Böylelikle, çocukların yanlışlıkla kendilerini cihaza kilitlemelerini ve hayatlarını tehlikeye atmalarını önleyebilirsiniz.
4. SIFIRLAMA butonunu kullanarak istediğiniz zaman durulama işlemini sonlandırabilirsiniz.
5. Ayar ne kadar küçük olursa, o kadar az parlatıcı dağıtılır.
6. Önerilen maksimum makina kapasitesini kullanarak enerji,su,deterjan ve zaman tüketimini optimize ediniz.
7. 'Pişirme Süresi' göstergesine giderek işlevi ayarlayınız.
8. Sağdaki ana düğmeye basarak ayar modundan çıkınız.
9. Ayar her ne kadar yüksek olursa, cihazdaki sıcaklık o kadar düşük olur.
10. Ortam sıcaklığı ne kadar yüksek olursa, makine soğutucusu o kadar uzun süre çalışır ve güç tüketimi o kadar fazla olur.

Kausalsätze

1. Hikaye anlatmak önemlidir çünkü çocuğa hikayenin ne olduğunu öğretir.
2. Yiyecekler besin değerini kaybedip bozulacağı için bir an önce tüketiniz.
3. Yiyeceklerin fırında çok uzun süre kalıp bozulmadığından emin olunuz.
4. Çamaşırlar tambur içinde eşit olarak dağılmadığından elektronik dengesizlik tespiti devreye girmiştir.
5. Drenaj pompası tıkanıdığı için cihaz alışılmadık bir ses çıkartır.
6. Suyun dışarıya atılmasıyla ilgili sorunlar olduğu için ekranda bir alarm kodu görünür.
7. Modern makinalar yıkama ve durulama sonuçlarını az suyla elde ettiğinden, su seviyesi yükleme kapağındaki gözetleme camından daha alçaktır.
8. Çamaşırlar tamburda eşit olarak dağılmadığından dengesizlik kontrolü devreye girmiştir.
9. Yangın tehlikesi olduğundan tekstil ürünleri kurutulmamalıdır.
10. Çamaşırları sıkıştırmayın, aksi takdirde zarar görürler.
11. (Örneğin) kurulum odası çok küçük olduğunda, havalandırma yetersiz kalır.
12. Bunları açık renkli kumaşlarla beraber kurutmayın, aksi takdirde solabilirler.
13. Kırıksıklıkları giderebileceğinden dolayı, kazak gibi büyük yünlü kumaşların kurutulmasını önermiyoruz.
14. Cihazı kullanmadığınız zamanlarda, bir kazaya sebebiyet vermemek ve birinin tökezlemesini önlemek için kapıyı kapalı tutunuz.

3.3.6 Konzessivsätze

1. Das Gerät startet nicht, obwohl die Taste "Start (Pause)" gedrückt worden ist.
2. Es ist die Funktion "Kombi-Tab" eingeschaltet, obwohl nicht das entsprechende Reinigerprodukt verwendet wurde.
3. Lebensmittel, auf denen nach dem Stromausfall noch Eiskristalle sichtbar sind, lassen sich ohne Risiko wieder einfrieren, obwohl Geschmack und Aroma gelitten haben könnten. □
4. Obwohl Waschmittel biologisch abbaubar sind, enthalten sie Substanzen, die in größeren Mengen das empfindliche Gleichgewicht der Natur stören können.
5. Obwohl die Filter wartungsarm sind, müssen sie in regelmäßigen Abständen überprüft und, gereinigt werden.
6. Obwohl die Filter wartungsarm sind, müssen sie in regelmäßigen Abständen überprüft und, falls nötig, gereinigt werden. □
7. Obwohl alle Spülgänge mit Warmwasser betrieben werden, verringern Sie die Spülzeit.
8. "Wassertank füllen"-LED erscheint, obwohl der Wassertank voll ist.

3.3.7 Konsekutivsätze

1. Tippen Sie auf die Superkühlen-Taste, so dass sie gelb leuchtet.
2. Eine niedrigere Raumtemperatur führt zu einer längeren Stillstandzeit der Kältemaschine, so dass das Gerät die erforderliche Temperatur nicht halten kann.
3. Tippen Sie auf die Taste für die dynamische Kühlung, so dass sie nur noch hellgelb leuchtet.
4. Es können Spannungsrisse im Kunststoff entstehen, so dass der Kunststoff bricht oder reißt.
5. Lagern Sie die Lebensmittel nicht zu dicht beieinander, so dass die Luft gut zirkulieren kann.
6. Stecken Sie die Aufnahme mittig auf den hinteren Anschlagrand einer beliebigen Abstellfläche, so dass sie dort einrastet.
7. Setzen Sie die Sicherung ® (liegt dem Gerät bei) auf den Türschließdämpfer ®, so dass sie einrastet.
8. Ziehen Sie den Dämpferbügel © zum Lagerbock und stecken Sie den Bolzen © von oben ein, so dass der Vierkant in der Vertiefung sitzt.

9. Ordnen Sie das Geschirr so ein, dass alle Flächen vom Wasser umspült werden können.
10. So vermeiden Sie, dass Wassertropfen vom Oberkorb oder von der Besteckschublade auf das Geschirr im Unterkorb fallen.
11. Schließen Sie danach den Verschluss, so dass die Verriegelung einrastet.
12. Legen Sie die Siebkombination so ein, dass sie glatt am Spülraumboden anliegt.
13. Die Gläser so stellen, dass sie sich nicht berühren.
14. So wird verhindert, dass das Gerät wegen austretenden Salzes beschädigt werden könnte.
15. So wird verhindert, dass Wasser vom Geschirr im Oberkorb auf das untere Geschirr herunter tropft.
16. Stellen Sie angrenzende Möbel so auf, dass etwas Luft zirkulieren kann.
17. Häufig sind diese Störungen so geringfügig, dass sie sich innerhalb von wenigen Minuten beheben lassen.
18. Verteilen Sie das Grillgut so auf dem Rost, dass es nicht über die Kanten des Rostes hinausragt.
19. Stellen Sie Kochgeschirr so auf das Kochfeld, dass es exakt in der Mitte der Kochzone steht.
20. Den Einsatz so befestigen, dass er den Boden der Hauptwaschkammer berührt (Abb. "D").

3.3.8 Finalsätze

1. Bett- und Kissenbezüge schließen, damit keine Kleinteile hineingelangen.
2. Verwenden Sie dieses Gerät nicht zu anderen Zwecken, um Verletzungen und Sachschäden zu vermeiden.
3. Beachten Sie die Sicherheitsanweisungen des Reinigungsmittelherstellers, um Verätzungen an Augen, Mund oder im Hals zu vermeiden.
4. Drücken Sie mehrmals diese Taste, um den Start des Spülprogramms um 1 bis 19 Stunden zu verzögern.
5. Um in den Einstellmodus zurückzukehren, müssen Sie das Programm oder die Zeitvorwahl abbrechen.
6. Drehen Sie den Deckel im Uhrzeigersinn, um den Salzbehälter zu schließen.

7. Damit Farbe, Geschmack, Aroma und Vitamin "C" erhalten bleiben, sollte Gemüse und Obst vor dem Einfrieren blanchiert werden.
8. Damit die Luftzirkulation im Gerät nicht beeinträchtigt wird, die Lebensmittel nicht über die Stapelgrenze hinaus stapeln.
9. Schalten Sie den Trockner aus und ein, damit der Hinweis im Display erlischt.
10. Öffnen Sie Tür oder Fenster, damit die Raumtemperatur nicht zu stark steigt.
11. Der Trockner muss lotrecht stehen, damit ein einwandfreier Betrieb gewährleistet ist.
12. Damit Kinder den Backofen nicht versehentlich einschalten, hat er eine Kindersicherung.
13. Drücken Sie wiederholt die U/MIN. Taste, um die Schleuderdrehzahl zu ändern.
14. Drehen Sie beide Verriegelungsgriffe, um die Wärmetauscherabdeckung zu entriegeln.
15. Das Programm beginnt mit voller Heizleistung, die dann während des Programmverlaufs reduziert wird, um die Textilien zu schonen.

3.4 Relativsätze

1. Alle Betriebsarten, deren Vorschlagstemperaturen geändert werden können, sind aufgelistet.
2. Bei Verwendung von kombinierten Reinigerprodukten, welche die Verwendung von Klarspüler oder Salz überflüssig machen, beachten Sie bitte folgende Hinweise:
3. Das Gerät darf nicht hinter einer verschließbaren Tür, deren Scharnier sich an der gegenüberliegenden Seite des Scharniers des Geräts befindet aufgestellt werden.
4. Das Gerät ist für eine bestimmte Klimaklasse (Raumtemperaturbereich) ausgelegt, deren Grenzen eingehalten werden müssen.
5. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrigen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden.
6. Der Waschautomat ist ausschließlich zum Waschen von Textilien bestimmt, die vom Hersteller im Pflegeetikett als waschbar ausgewiesen sind.
7. Die Taste Start und der Programmwähler besitzen hier eine Zweitfunktion, die nicht auf der Blende erkennbar ist.
8. Diese Salzarten können wasserunlösliche Bestandteile enthalten, welche eine Funktionsstörung des Enthärters verursachen.
9. Keine Textilien waschen, die als nicht waschbar deklariert sind.

10. Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem die Temperatur unter 0 °C absinken kann.
11. Sie verwenden Reiniger-Produkte, deren Trocknungsleistung zu schwach ist.

3.5 Infinitivkonstruktionen

1. Achten Sie stets darauf, überschüssige und verschüttete Flüssigkeiten nach der Reinigung gründlich ab- bzw. aufzuwischen.
2. Eine regelmäßige Kontrolle und Wartung Ihres Gerätes hilft, Fehler zu vermeiden.
3. Für eine erleichterte Backofenreinigung ist es möglich, die Lampe im Innenraum des Backofens einzuschalten.
4. Bei weiteren Fragen empfehlen wir Ihnen, sich an die Beratungsstellen der Reinigerhersteller zu wenden.

3.3.6 Konzessivsätze

1. 'Başlat (Duraklat)' düğmesine basıldığı halde cihaz çalışmamaktadır.
2. Uygun temizlik ürünü kullanılmamasına rağmen 'Kombi-Tab' işlevi açık durumundadır.
3. Elektrik kesintisinden sonra buz tutmuş yiyecekler, tadı ve aroması kaybolmuş olsa bile risksiz olarak tekrar dondurulabilir.
4. Deterjanlar biyolojik olarak parçalanabilir olsalar da, doğanın hassas dengesini bozabilecek büyük miktarda maddeler içerirler.
5. Filtreler fazla bakım istememesine rağmen, düzenli aralıklarla kontrol edilmeli ve temizlenmelidir.
6. Filtreler fazla bakım istememesine rağmen, düzenli aralıklarla kontrol edilmeli, gerekirse temizlenmelidir.
7. Tüm durulamaların sıcak su ile yapılmasına karşın, yıkama süresini azaltınız.
8. Su deposu dolu olduğu halde, 'Su deposunu doldurunuz' göstergesi yanmaktadır.

3.3.7 Konsekutivsätze

1. Süper soğutma düğmesine basınız, böylece sarı ışık yanacaktır.
2. Düşük bir oda sıcaklığı, soğutma makinesinin uzun süre kapalı kalmasına neden olur, bu yüzden cihaz gerekli sıcaklığı koruyamaz.
3. Dinamik soğutma için düğmeye basınız, böylece samanrengi ışığı yanacaktır.
4. Plastikte stres kırıkları oluşabilir, bu nedenle plastikçatlar veya yırtılır.
5. Besinleri birbirlerine yakın yerde saklamayınız, böylece hava sirkülasyon yapabilir.
6. Tutucuyu herhangi bir rafın arka tarafındaki durdurma alanının ortasına yerleştiriniz, böylece yerine oturur.

7. Sigortayı (cihazın yanında verilen) devreye girecek şekilde fren mekanizmasının üzerine yerleştiriniz.
8. Amortisör braketini yatak bloğuna doğru çekin ve gönye girintiye oturacak şekilde civatayı yukarıdan takın.
9. Bulaşıkları, suyun tüm yüzeyleri yıkayabileceği şekilde yerleştiriniz.
10. Bu, su damlacıklarının üst sepetten veya çatal-bıçak çekmecesinden alt sepetteki bulaşıkların üzerine damlamasını önleyecektir.
11. Ardından kilidi kapatın, böylece kilit yerine oturacaktır.
12. Filtre kombinasyonunu, yıkama kabininin zemininde düz duracak şekilde yerleştiriniz.
13. Gözlükleri temas etmeyecek şekilde yerleştirin.
14. Cihazın tuz sızdırarak zarar görmesi bu sayede önlenir.
15. Bu, üst sepetteki bulaşıklardan alttaki bulaşıklara su damlaması önler.
16. Bitişik mobilyaları, hava sirkülasyonu olacak şekilde yerleştiriniz.
17. Bu tip arızalar genellikle birkaç dakika içerisinde giderilebilecek kadar küçüktür.
18. Yiyecekleri, kenarlardan dışarıya taşmayacak şekilde tel ızgara üzerine dağıtınız.
19. Pişirme kaplarını tam olarak pişirme alanın ortasına gelecek şekilde ocağa yerleştiriniz.
20. Ek parçayı, ana yıkama haznesinin dibine değecek şekilde takınız.

3.3.8 Finalsätze

1. Küçük parçaların içeriye girmesini önlemek için nevresim ve yastık kılıflarını kapatın.
2. Yarlanmalardan ve mal hasarından kaçınmak için bu cihazı başka bir amaçla kullanmayınız.
3. Gözlerin, ağzın veya boğazın tahriş olmasını önlemek için temizlik malzemeleri üreticisinin güvenlik talimatlarına uyunuz.

4. Yıkama programının başlamasını 1 ila 19 saat arası uzatmak için bu düğmeye birkaç kez basınız.
5. Ayar moduna geri dönmek için, programı veya başlangıcı iptal etmelisiniz.
6. Tuz kabını kapatmak için kapağı saat yönüne doğru çeviriniz.
7. Renk,tat,aroma ve "C" vitaminini korumak amacıyla, sebze ve meyveler dondurulmadan önce sıcak suda bekletilmelidir.
8. Cihaz içerisindeki hava sirkülasyonunun bozulmaması için yiyecekleri istif sınırının üzerinde yığmayınız.
9. Mesajın ekrandan kaybolması için kurutma makinesini kapatıp açın.
10. Oda sıcaklığının fazla yükselmemesi için kapı veya pencereyi açın.
11. Kurutma makinesinin düzgün çalışabilmesi için dikey konumda olması gerekmektedir.
12. Çocukların fırını yanlışlıkla çalıştırmaması için fırının çocuk emniyeti bulunmaktadır.
13. Döndürme hızını değiştirmek için, U/MIN düğmesine art arda basınız.
14. Isı eşanjörü kapağının kilidini açmak için her iki kilitleme kolunu da çeviriniz.
15. Program tam ısıtma gücü ile başlar ve daha sonra tekstilleri korumak için program süresince bu ısı azalır.

3.4 Relativsätze

1. Önerilen sıcaklıkları değiştirilebilen tüm çalışma modları listelenmiştir.
2. Parlatıcı veya tuz kullanımını gereksiz kılan kombine temizlik ürünlerini kullanırken lütfen aşağıdakilere dikkat ediniz:
3. Cihaz, menteşesi karşı tarafında olan kilitlenebilen bir kapının arkasına monte edilmemelidir.
4. Cihaz, sınırlarına uyulması gereken belirli bir iklim sınıfına (oda sıcaklığı aralığı) göre tasarlanmıştır.

5. Üretici, uygunsuz kullanım veya hatalı çalıştırmadan kaynaklanan hasarlardan sorumlu değildir.
6. Çamaşır makinesi yalnızca üretici tarafından bakım etiketinde belirtildiği şekilde yıkanabilir ibaresi bulunan tekstillerin yıkanması için tasarlanmıştır.
7. Başlat düğmesi ve program seçicinin panelde görülemeyen ikinci bir işlevi bulunmaktadır.
8. Bu tuz çeşitleri, yumuşatıcının arızalanmasına neden olabilecek suda çözünmeyen bileşenler içerebilir.
9. Yıkanabilir ibaresi bulunmayan tekstilleri yıkamayın.
10. Cihazı, sıcaklığın 0 °C'nin altına düşebileceği bir ortama kurmayın.
11. Kurutma gücü çok zayıf olan temizlik ürünleri kullanıyorsanız.

3.5 Infinitivkonstruktionen

1. Temizlikten sonra her zaman arta kalan ve dökülen sıvıları iyice sildiğinizden ve temizlediğinizden emin olun.
2. Cihazın düzenli olarak kontrol edilmesi ve bakımının yapılması, hatalardan önlenmesine yardımcı olur.
3. Fırının temizliğini kolaylaştırmak amacıyla fırının içindeki lambayı yakabilirsiniz.
4. Sorularınız için, temizlik üreticisinin danışma merkezine başvurmanızı öneririz.